

Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2001

- έχοντας υπόψη τα άρθρα 86 και 97, παράγραφος 7 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Περιφερειακής Πολιτικής, Μεταφορών και Τουρισμού (A5-0268/2001),
1. παρέχει τη σύμφωνη γνώμη του για τη σύναψη της συμφωνίας·
 2. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και την Επιτροπή, καθώς και τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Ρουμανίας.

4. Πολιτιστική συνεργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση

A5-0281/2001

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την πολιτιστική συνεργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση (2000/2323(INI))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη της Ευρωπαϊκής Ένωσης (άρθρα 1 και 6) καθώς και τη Συνθήκη των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (άρθρα 3, 5, 151 και 192),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 59 και 163 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 11ης Μαρτίου 1992, σχετικά με την κατάσταση των καλλιτεχνών στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 30ής Ιανουαρίου 1997, σχετικά με τις πολιτιστικές πτυχές σε ό,τι αφορά τη δράση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 16ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με την πολιτική συνοχής και πολιτισμού: μία συμβολή στην απασχόληση ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με την κατάσταση και τον ρόλο των καλλιτεχνών στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 508/2000/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Φεβρουαρίου 2000 για τη δημιουργία του προγράμματος «Πολιτισμός 2000» ⁽⁵⁾,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 13 και 22 του Χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁶⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτισμού, Νεότητας, Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού (A5-0281/2001),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο πολιτισμός, υπό την ευρεία του έννοια, αποτελεί το θεμέλιο επί του οποίου οι λαοί οικοδομούν την ιδιαίτερη ταυτότητά τους,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο αυτό υποχρεούται να προχωρήσει προς την αναζήτηση μιας κοινής πολιτιστικής βάσης και ενός ευρωπαϊκού πολιτιστικού χώρου που θα βοηθήσει τη συνειδητοποίηση των πολιτών ότι συνανήκουν σε αυτόν τον ενιαίο χώρο,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μια ευρωπαϊκή πολιτιστική πολιτική η οποία κατά κανένα τρόπο δεν αποσκοπεί σε μια ισοπεδωτική ομοιομορφία, αλλά, αντίθετα, είναι σε θέση να προσφέρει μία ταυτότητα που συνίσταται στη συνύπαρξη των διαφορών, είναι καθοριστικής σημασίας για την ανάπτυξη μιας συλλογικής ευρωπαϊκής συνείδησης,

⁽¹⁾ EE C 94 της 13.4.1992, σ. 213.

⁽²⁾ EE C 55 της 24.2.1997, σ. 37.

⁽³⁾ EE C 304 της 6.10.1997, σ. 40.

⁽⁴⁾ EE C 175 της 21.6.1999, σ. 42.

⁽⁵⁾ EE L 63 της 10.3.2000, σ. 1.

⁽⁶⁾ EE C 364 της 18.12.2000.

Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2001

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία καλλιτεχνικής και πολιτιστικής έκφρασης και η δυνατότητα πρόσβασης όλων των πολιτών στον πολιτισμό συνιστούν θεμελιώδη δικαιώματα που κατακτήθηκαν από τις ευρωπαϊκές δημοκρατίες δια μέσου της Ιστορίας,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρώπη συνεχίζει να αποτελεί βασικό πολιτιστικό σημείο αναφοράς στον πλανήτη,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτιστικές σχέσεις της Ένωσης με τις άλλες χώρες προάγουν την αμοιβαία κατανόηση των λαών προς όφελος της ειρήνης,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό της Ευρώπης στο πολιτιστικό πεδίο είναι η ενότητα μέσα από την ποικιλομορφία, ήτοι η δημιουργηθείσα δια μέσου των αιώνων και περαιτέρω αναπτυσσόμενη συνύπαρξη και αλληλεπίδραση ενός πλούσιου φάσματος γλωσσών, παραδόσεων, τρόπων ζωής, καλλιτεχνικών και πολιτιστικών τάσεων, κινήματων και εκφράσεων,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι υπήρξε συνεχής δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης από το 1974 υπέρ μιας κοινοτικής πολιτιστικής πολιτικής και τη δέσμευση της Επιτροπής στην εφαρμογή πολιτιστικών προγραμμάτων,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ένωση συνέβαλε θετικά στην ανάπτυξη του ευρωπαϊκού πολιτισμού, κυρίως μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Μάαστριχτ, μέσω των προγραμμάτων «Καλειδοσκόπιο», «Αριάδνη» και «Ραφαήλ», των οποίων οι δράσεις εντάσσονται πλέον στο πρόγραμμα «Πολιτισμός 2000», του προγράμματος «Media plus» και άλλων πρωτοβουλιών, όπως τα προγράμματα «Connect», «Ευρωπαϊκές Πολιτιστικές Πρωτεύουσες» και το εγκαινιασθέν το 2001 «Ευρωπαϊκό Έτος Γλωσσών»,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ένωση μπορεί, και μέσω του 6ου προγράμματος πλαισίου για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη (ΠΠ 6), να συνεισφέρει στη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, προάγοντας την έρευνα σχετικά με τις τεχνικές για την προστασία έργων τέχνης, εγγράφων κ.λπ. από τη φθορά,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα προγράμματα αυτά αντιπροσωπεύουν ένα μόνο μέρος των κοινοτικών πόρων που προορίζονται για τον πολιτισμό, ενώ το μεγαλύτερο ποσοστό διατίθεται κυρίως μέσω των Διαρθρωτικών Ταμείων,
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κατά το 2000, μόνον το 0,1 % του κοινοτικού προϋπολογισμού διατέθηκε για τον πολιτισμό και τα οπτικοακουστικά μέσα και ότι είναι αναγκαίο να διατεθεί σημαντικότερο και καταλληλότερο ποσό για την ανάπτυξη μιας πολιτικής πολιτιστικής συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να προβλεφθεί ο συντονισμός του σχεδιασμού και της διαχείρισης των κοινοτικών πόρων,
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 151, παράγραφος 4, της Συνθήκης ΕΚ, ορίζει ότι η Κοινότητα οφείλει να λαμβάνει υπόψη τις διαφορετικές πολιτιστικές πτυχές στις δράσεις που αναλαμβάνει δυνάμει άλλων διατάξεων της Συνθήκης,
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κοινότητα, ερμηνεύοντας ενεργά την αρχή της επικουρικότητας, πρέπει να ολοκληρώσει και να ενθαρρύνει τη δράση των κρατών μελών, δίνοντας έμφαση στην κοινή πολιτιστική δικτύωση και δημιουργώντας έτσι ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία (άρθρο 151 της Συνθήκης),
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία μεταξύ Ένωσης και κρατών μελών στο πολιτιστικό πεδίο δεν έχει συστηματικό χαρακτήρα, όπως συμβαίνει αντίθετα σε άλλους τομείς της κοινοτικής δραστηριότητας, όπως π.χ. στον τομέα της εκπαίδευσης μέσω του προγράμματος «Ευρωπαϊκό Σχολικό Δίκτυο»,
- ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτιστικές πολιτικές των κρατών μελών παρουσιάζουν ταυτόχρονα διαφορές και συγκλίσεις, αμφότερες ενδιαφέρουσες ενόψει της βελτίωσης της συνεργασίας στον τομέα αυτό,
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 192 της Συνθήκης ορίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να υποβάλει τις δέουσες προτάσεις όποτε θεωρήσει αναγκαία την έκδοση σχετικού κοινοτικού κειμένου,
- ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι φαίνεται σκόπιμο να ενεργοποιηθεί η πολιτιστική συνεργασία επί μιας κοινής προγραμματικής βάσης, με τα υπάρχοντα κοινοτικά μέσα —δεόντως αναδιαρθρωμένα εάν χρειασθεί— και με νέα μέσα, προκειμένου να προαχθούν οι συνέργιες μεταξύ των πολιτιστικών πολιτικών των κρατών μελών και της Ένωσης,

Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2001

- Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε μια όλο και πιο πολυεθνική Ευρώπη, η πολιτιστική πολιτική πρέπει να αποτελέσει αναπόσπαστο τμήμα της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης, να επιτελεί έργο κοινωνικής συνοχής και αμοιβαίου πολιτιστικού εμπλουτισμού, και να καταστεί ουσιαστικός παράγοντας στη συνειδητοποίηση μιας κοινής ευρωπαϊκής ιθαγένειας,
- ΚΑ. έχοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση ασκεί μεγαλύτερη επιρροή στις εθνικές πολιτικές στον πολιτιστικό τομέα, δεδομένου ότι δημιουργεί νέες προϋποθέσεις για τους πολιτιστικούς φορείς σε μια σειρά τομέων όπως τα πνευματικά δικαιώματα, τα δικαιώματα μεταπώλησης, η ελευθέρωση της αγοράς τηλεπικοινωνιών, το δίκαιο του ανταγωνισμού (μεταξύ άλλων, η χρηματοδότηση κινηματογραφικών ταινιών, η διατίμηση των βιβλίων, οι θεατρικές επιχορηγήσεις, η συγκέντρωση των μέσων μαζικής ενημέρωσης), κ.λπ.,
1. υπογραμμίζει ότι ο πολιτισμός είναι θεμελιώδες στοιχείο της ταυτότητας της Ένωσης· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός και η προώθηση των πολιτιστικών και γλωσσικών διαφορών καθώς και η αποδοχή μιας κοινής κληρονομιάς αντιπροσωπεύουν παράγοντα ολοκλήρωσης και αξιοποίησης της ανθρώπινης προσωπικότητας· υποστηρίζει ότι η ταυτότητα αυτή αποτελεί την ελάχιστη αναγκαία βάση για την εδραίωση του αισθήματος της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και για τη μελλοντική εκπόνηση ενός ευρωπαϊκού Συντάγματος·
 2. τονίζει ότι οι ανταλλαγές και η συνεργασία στον πολιτιστικό τομέα ενισχύουν ουσιαστικά την ικανότητα της Ευρώπης για ολοκλήρωση και συνοχή·
 3. τονίζει ότι ο πολιτισμός αποτελεί ένα αγαθό αυτό καθαυτό και προσφέρει εξάλλου σημαντική συμβολή στην οικονομική ανάπτυξη και την ανάπτυξη της απασχόλησης· ζητεί ως εκ τούτου από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να αξιοποιήσουν και να επενδύσουν σε όλους τους τομείς της «πολιτιστικής αλυσίδας» δηλαδή, όχι μόνο όσον αφορά τα πολιτιστικά αγαθά που συνδέονται με τον τουρισμό αλλά και την προστασία και τη διατήρηση της κληρονομιάς, την εξυγίανση των πόλεων, τη βιοτεχνία, την κατάρτιση, την παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών κ.λπ·
 4. επισημαίνει το γεγονός ότι, στην κοινωνία της πληροφορίας, στον ηλεκτρονικό πολιτισμό (e-culture), παρατηρείται ιλιγγιώδης ανάπτυξη της ζήτησης περιεχομένων γενικά και παραγωγών περιεχομένων υψηλής ποιότητας ειδικότερα και ότι, ως εκ τούτου, σε όλες τις πρωτοβουλίες της Κοινότητας που έχουν ως στόχο την προαγωγή της κοινωνίας της πληροφορίας θα πρέπει να δίνεται μεγαλύτερη προσοχή στην πολιτιστική διάσταση και να υπάρχει πιο ενεργός επικέντρωση στον τομέα του πολιτισμού στο σύνολό του, ο οποίος θα πρέπει να ενσωματωθεί σε όλες τις πτυχές των διαφόρων προγραμμάτων·
 5. θεωρεί σκόπιμο, για το μέλλον της Ένωσης, να ενισχυθεί η πολιτιστική διάσταση, τόσο σε πολιτικό όσο και σε δημοσιονομικό επίπεδο, μέσα σε πνεύμα σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας, ιδίως υπό τη μορφή ενισχυμένων συνεργασιών, όπως προβλέπει το άρθρο 151 της Συνθήκης προκειμένου να καθιερωθεί ένας «ευρωπαϊκός πολιτιστικός χώρος»·
 6. καλεί τα κράτη μέλη να υιοθετήσουν ως κοινό στόχο τη διάθεση τουλάχιστον 1 % του συνολικού ποσού των δημοσίων εσόδων τους υπέρ της δημιουργίας, έκφρασης και διάδοσης των καλλιτεχνικών έργων·
 7. ζητεί να επεκταθεί, στο πλαίσιο μελλοντικής αναθεώρησης της Συνθήκης, η ειδική πλειοψηφία, ούτως ώστε να διασφαλιστεί η στήριξη των δράσεων στον πολιτιστικό τομέα·
 8. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση απόφασης δυνάμει του άρθρου 151, παράγραφος 5 της Συνθήκης, σχετικά με τα ακόλουθα:
 - προβλέπεται ότι η Επιτροπή ότι θα υποβάλλει στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο ετήσια έκθεση σχετικά με την πολιτιστική πολιτική της Ένωσης και των κρατών μελών,
 - προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη να συμβάλουν ενεργά στην επεξεργασία και την πραγματοποίηση τριετούς προγράμματος πολιτιστικής συνεργασίας ιδιαίτερα με στόχους, όπως:
 - α) δημιουργία δικτύων και υπηρεσιών τηλεματικής που θα διασυνδέουν τους πολιτιστικούς φορείς (βιβλιοθήκες, ιδρύματα, μουσεία, κέντρα αποκατάστασης αρχαιοτήτων, θέατρα κ.λπ.),
 - β) ενίσχυση των δικτύων και των υπηρεσιών τηλεματικής για την ενημέρωση και την ευαισθητοποίηση του κοινού σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά και τις πολιτιστικές πολιτικές της Ένωσης και των κρατών μελών και των διαφόρων περιφερειών στο εσωτερικό των κρατών μελών. Οι νέες αυτές υπηρεσίες, εάν εφαρμοσθούν με σύνεση, θα μπορούσαν να αυξήσουν σημαντικά την ικανότητα των μεμονωμένων ατόμων να επικοινωνούν αποτελεσματικά από απόσταση· τούτο θα ενθάρρυνε επίσης μια αποδοτικότερη συνεργασία μεταξύ ατόμων και μια καλύτερη κατανόηση της πολιτισμικής διαφορετικότητας σε όλα τα επίπεδα·

Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2001

- γ) βελτίωση των σχέσεων ενημέρωσης και συνεργασίας μεταξύ δημοσίων υπηρεσιών σε διάφορα επίπεδα και πολιτιστικών φορέων,
 - δ) συστηματική ανταλλαγή πληροφοριών για τις θεσμικές και νομοθετικές καινοτομίες και για τις καλύτερες πρακτικές προγραμματισμού και διαχείρισης των πολιτιστικών πολιτικών,
 - ε) ενίσχυση της ομάδας εργασίας EUROSTAT που είναι αρμόδια για τις πολιτιστικές στατιστικές και διεύρυνση του προγράμματος δραστηριοτήτων της,
 - στ) υποστήριξη των πρωτοβουλιών του τριτογενούς τομέα και των εθελοντικών οργανώσεων,
 - ζ) προώθηση πρωτοβουλιών με στόχο την επίτευξη αποτελεσματικότερης σύνδεσης μεταξύ πολιτισμού και παιδείας, περιλαμβανομένης της διδασκαλίας των ευρωπαϊκών γλωσσών,
 - η) ερευνητική δραστηριότητα όσον αφορά ιδιαίτερα τις τεχνικές διατήρησης της πολιτιστικής κληρονομιάς,
 - θ) προώθηση ενός προγράμματος κατάρτισης πολιτιστικών διευθυντικών στελεχών,
 - ι) αρωγή και ανταλλαγή των καλύτερων πρακτικών σχετικά με τις αδελφοποιήσεις πόλεων,
 - ια) πρωτοβουλίες για την παροχή κινήτρων υπέρ της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης στον πολιτιστικό τομέα,
 - ιβ) σύσταση ομάδας εργασίας για να εξετάσει σε βάθος το ρόλο των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, εξαιτίας της σπουδαιότητάς τους στη διαμόρφωση πολιτιστικής συνείδησης στη σύγχρονη ευρωπαϊκή κοινωνία,
 - ιγ) ανάπτυξη σχέσεων συνεργασίας με το Συμβούλιο της Ευρώπης και την UNESCO.
9. ζητεί από την Επιτροπή να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση που θα αναλύει τη χρηματοδότηση των πολιτιστικών δραστηριοτήτων των διαρθρωτικών ταμείων.
10. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει στο Συμβούλιο και στο Κοινοβούλιο πρόταση απόφασης (άρθρο 151, παράγραφος 5, της Συνθήκης), για τη δημιουργία ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου της πολιτιστικής συνεργασίας με στόχο την προώθηση της ανταλλαγής ενημέρωσης και τη σύνδεση ανάμεσα στις πολιτιστικές πολιτικές των κρατών μελών και την κοινοτική πολιτιστική πολιτική· αυτή η δομή, συνεργαζόμενη με την Επιτροπή και τις εθνικές οργανώσεις που προβλέπονται από το πρόγραμμα «Πολιτισμός 2000», θα πρέπει να προβάλει και να αξιοποιήσει, κατά συστηματικό τρόπο, τις καλύτερες πρακτικές στον τομέα των πολιτικών των κρατών μελών, καθώς και τις επιτυχημένες εμπειρίες που σχετίζονται με τις χορηγίες ή τις εταιρικές σχέσεις δημόσιου/ιδιωτικού τομέα υπέρ της πολιτιστικής κληρονομιάς, της καλλιτεχνικής δημιουργίας και της πρόσβασης των πολιτών στο πολιτιστικό γίγνεσθαι.
11. διαπιστώνει ότι οι συστάσεις που περιλαμβάνονται στο παρόν ψήφισμα σέβονται την αρχή της επικουρικότητας και τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών· εκτιμά ότι οι τυχόν δημοσιονομικές συνέπειες στον κοινοτικό προϋπολογισμό μπορούν να καλυφθούν χωρίς υπέρβαση του ισχύοντος ανωτάτου ορίου του κεφαλαίου 3 με ετήσια απόφαση της αρμόδιας επί του προϋπολογισμού αρχής·
12. ζητεί, κατά την αναθεώρηση του προγράμματος πλαισίου «Πολιτισμός 2000», να ενισχυθεί η ρόλος των σημείων επαφής, ιδίως στο έργο τους ούτως ώστε:
- να εξασφαλισθεί διαρκής επικοινωνία με τους διάφορους οργανισμούς που υποστηρίζουν τον πολιτιστικό τομέα στα κράτη μέλη, συμβάλλοντας έτσι στην συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων του προγράμματος «Πολιτισμός 2000» και των εθνικών μέτρων υποστήριξης,
 - να εξασφαλισθεί, κατά τον κατάλληλο τρόπο, η πληροφόρηση και η επαφή ανάμεσα στους μετέχοντες στο πρόγραμμα «Πολιτισμός 2000», καθώς και σε άλλα κοινοτικά προγράμματα που σχετίζονται με τον πολιτισμό·
13. ζητεί από την Επιτροπή να συγκαλέσει, ενόψει της αξιολόγησης και της αναθεώρησης τους προγράμματος πλαισίου «Πολιτισμός 2000», ένα δεύτερο Φόρουμ για τον Πολιτισμό (μετά το πρώτο Πολιτιστικό Φόρουμ της Ευρωπαϊκής Ένωσης του Ιανουαρίου 1998) το οποίο, βάσει του παρόντος ψηφίσματος, θα επαναπροσδιορίσει αξίες, στόχους και μορφές της ευρωπαϊκής πολιτιστικής συνεργασίας·
14. εκφράζει την επιθυμία, επ' ευκαιρία του Φόρουμ για τον πολιτισμό, να ενισχυθεί και να βελτιωθεί ο διάλογος με τους πολιτιστικούς παράγοντες κατά τρόπο διαφανή και αποτελεσματικό·
15. υπογραμμίζει τη σημασία της ύπαρξης χορηγών για την καλλιτεχνική δημιουργία και τις αντίστοιχες εκδηλώσεις και καλεί την Επιτροπή να ενθαρρύνει την εταιρική σχέση ανάμεσα στα ιδρύματα, τα θεσμικά όργανα και τους πολιτιστικούς συλλόγους, καθώς και τις ιδιωτικές επιχειρήσεις που επιθυμούν να δράσουν σε ευρωπαϊκή κλίμακα·

Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2001

16. ζητεί από τα κράτη μέλη να προβλέψουν στις φορολογικές τους νομοθεσίες φορολογικές απαλλαγές για τους χορηγούς·
17. ζητεί από την Επιτροπή να πραγματοποιήσει μελέτη για τις δυνατότητες σύγκλισης, σε κοινοτικό επίπεδο, των αρχών που διέπουν τη φορολόγηση των έργων τέχνης και της καλλιτεχνικής εργασίας, ιδίως σε ό,τι αφορά τον ΦΠΑ, καθώς και των διατάξεων περί επιβολής φόρου στην κυκλοφορία καλλιτεχνικών στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
18. ζητεί από την Επιτροπή να θεσπίσει ρύθμιση ούτως ώστε, κατά τη δημοπρασία κάθε δημόσιου έργου που χρηματοδοτείται από τα διαρθρωτικά ταμεία ή τα ταμεία συνοχής (υποδομές μεταφορών και επικοινωνιών, εξοπλισμοί, περιβαλλοντικά έργα για την προστασία της φύσης, κ.λπ.) να αφιερώνεται το 0,1 έως το 0,5 % της κοινοτικής χρηματοδότησης στη δημιουργία καλλιτεχνικών έργων (γλυπτική, κεραμική, ζωγραφική, κλπ.) που θα κοσμούν του πραγματοποιηθέν έργο και θα υπενθυμίζουν στους πολίτες την κοινοτική συμμετοχή στο έργο αυτό·
19. συνιστά, εν όψει της επόμενης διάσκεψης κορυφής του ΠΟΕ, να υπογραμμισθεί η θέση της Ένωσης αναφορικά με δυο θεμελιώδεις απαιτήσεις:
- ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής πολιτιστικής βιομηχανίας μέσω στενής κοινοτικής συνεργασίας,
 - επιβεβαίωση σε κάθε περίπτωση της αρχής ενός υγιούς και έντιμου ανταγωνισμού στο εμπόριο πολιτιστικών αγαθών και υπηρεσιών με απαγόρευση ιδιαίτερα της κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης·
20. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στην Επιτροπή, στο Συμβούλιο, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και των υποψηφίων προς ένταξη χωρών, καθώς και στο Συμβούλιο της Ευρώπης.

5. Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών ***I

A5-0279/2001

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και τη σύσταση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών (COM(2000)595 — C5-0663/2000 — 2000/0246(COD))

Η εν λόγω πρόταση τροποποιείται ως ακολούθως:

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ⁽¹⁾

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 1
Αιτιολογική σκέψη 2α (νέα)

(2α) Ως απόκριση στις εντεινόμενες ανησυχίες όσον αφορά την υγεία και την άνεση των επιβατών κατά τη διάρκεια των πτήσεων, επιβάλλεται να αναπτυχθεί ο καλύτερος σχεδιασμός των αεροσκαφών ούτως ώστε να εξασφαλίζεται η καλύτερη προστασία της ασφάλειας και της υγείας των επιβατών.

Τροπολογία 2
Αιτιολογική σκέψη 2β (νέα)

(2β) Τα πορίσματα των ερευνών για τη διαπίστωση των αιτιών των αεροπορικών ατυχημάτων πρέπει να μεταφράζονται το ταχύτερο σε δράση, ιδίως όταν διαπιστώνεται ελαττωματικός σχεδιασμός του αεροσκάφους, προκειμένου να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στις αερομεταφορές.

⁽¹⁾ ΕΕ C 154 E της 29.5.2001, σ. 1.